

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 8100033**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ podpory:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1  
IČO: 30 794 323  
štatutárny zástupca: MVDr. Stanislav Grobár - generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Ľubomirom Partikom  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z. z.  
  
(ďalej len „PPA“)

**Konečný prijímateľ:** **Obec Zemplínske Jastrabie**  
sídlo: Hlavná 27, 076 05 Cejkov, Zemplínske Jastrabie  
IČO: 00 332 216  
štatutárny zástupca: Miroslav Maďar – starosta obce  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: +421 56 5581991, +421 56 6681990,  
obecjastrabie@centrum.sk  
  
(ďalej len „konečný prijímateľ“)

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

- 1. Identifikačné údaje konečného prijímateľa uvedené v Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 8100033 (ďalej len „zmluva“) sa menia nasledovne:**

**Konečný prijímateľ:** **Obec Zemplínske Jastrabie**  
sídlo: Hlavná 27, 076 05 Cejkov, Zemplínske Jastrabie  
IČO: 00 332 216  
štatutárny zástupca: Miroslav Maďar – starosta obce  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: +421 56 5581991, +421 56 6681990,  
obecjastrabie@centrum.sk  
  
(ďalej len „konečný prijímateľ“)

- 2. Mení sa príloha č. 1 zmluvy Oprávnené výdavky projektu na predmet realizácie schváleného projektu - tabuľka č. 14 g), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o NFP č. 8100033.**

**3. ČL. III. Výška NFP ods. 4. sa mení nasledovne:**

4. Za oprávnené výdavky na realizáciu predmetu projektu sú považované výdavky po poslednej korekcii, vykonanej pracovníkom PPA, uvedené v ŽoNFP – tabuľka č. 14 g) a tabuľka č. 23 g), ktorá tvorí ako príloha neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Oprávnené výdavky môžu vzniknúť najskôr dňom udelenia Štatútu príslušnej MAS. Výdavky vynaložené konečným prijímateľom na obstarávanie tovarov, stavebných prác a služieb podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a výdavky vynaložené konečným prijímateľom na vypracovanie projektovej dokumentácie potrebnej pre účely stavebného konania môžu vzniknúť dňom 01.01.2007. Za oprávnené výdavky sa v žiadnom prípade nebudú považovať výdavky, ktoré:

- a) sú v Usmernení pre administráciu osi 4 LEADER (ďalej len „Usmernenie“), platnom v čase uzavretia výzvy na predkladanie ŽoNFP, pri opatrení 3.4.2. uvedené ako neoprávnené výdavky;
- b) sú v rozpore s princípmi konfliktu záujmov podľa § 45 zákona č. 528/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov a podľa Usmernenia.

V prípade rozporu medzi Usmernením a PRV platia ustanovenia PRV.

**4. ČL. X. ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE ods. 1. sa mení nasledovne:**

1. Konečný prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach, týkajúcich sa projektu v
  - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme v členení podľa jednotlivých projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých projektov ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
  - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

**Článok II.**

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. **8100033** zo dňa 18.05.2012.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č. 1 k zmluve – Oprávnené výdavky na predmet realizácie schváleného projektu – tabuľka č. 14 g). Tabuľka č. 23 g) ostáva nezmenená.
5. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Za PPA dňa: .....

Za konečného prijímateľa dňa: .....

.....  
MVDr. Stanislav Grobár – generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Lubomírom Partikom,  
výkonným riaditeľom  
**Pôdohospodárska platobná agentúra**

.....  
Miroslav Maďar – starosta obce  
**Obec Zemplínske Jastrabie**